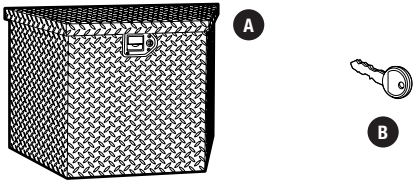
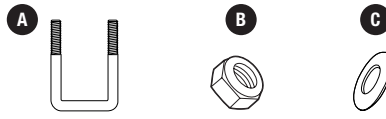


PARTS INCLUDED PIÈCES INCLUSES PIEZAS INCLUIDAS



PARTS REQUIRED PIÈCES NÉCESSAIRES PIEZAS NECESARIAS



NOTE: Due to the variation in trailer styles, mounting hardware is not included but installation is required. Recommended hardware includes a minimum of two square 3/8" u-bolts with nuts and washers.

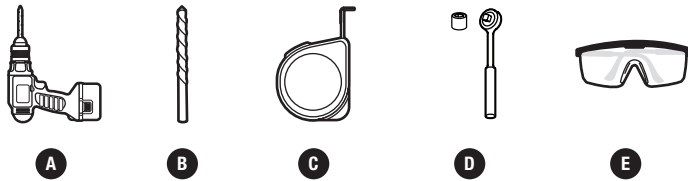
REMARQUE : En raison des styles variés de fléchette d'attelage, la quincaillerie de montage n'est pas incluse, mais l'installation est requise. La quincaillerie recommandée comprend un minimum de deux boulons en U carrés de 3/8 po, des écrous et des rondelles.

NOTA: Debido a que existe una amplia diversidad de remolques, no se incluye la tornillería de instalación, aunque es necesaria. Se recomienda que, entre la tornillería que se adquiere, se cuente, como mínimo, con dos pernos en U cuadrados de 3/8" con tuercas y arandelas.

part pièce parte	description description descripción	qty. qté cant.
A	trailer tongue box coffre pour fléchette d'attelage caja para lengüeta de remolque	1
B	key / clé / llave	2

part pièce parte	description description descripción	qty. qté cant.
A	3/8" u-bolt / boulon en U 3/8 po / perno en U de 3/8"	2
B	nut / écrou / tuerca	4
C	washer / rondelle / arandela	4

TOOLS REQUIRED / OUTILLAGE REQUIS / HERRAMIENTAS NECESARIAS



part pièce parte	description description descripción	qty. qté cant.
A	drill / perceuse / taladro	1
B	drill bit / mèche / broca	1
C	tape measure / ruban à mesurer / cinta métrica	1
D	socket wrench / clé à douilles / llave de tubo	1
E	safety glasses / lunettes de sécurité / anteojos de seguridad	1

1

PREPARING FOR INSTALLATION PRÉPARATION POUR L'INSTALLATION PREPARACIÓN PARA LA INSTALACIÓN

- Carefully place the trailer tongue box in the location where you expect to mount it. Ensure the box is centered left to right on the tongue, and the lid will not contact anything when opened. Ensure the leveling crank on the trailer (if present) will not hit the box when the crank handle is rotated.

Placez soigneusement le coffre pour fléchette d'attelage à l'emplacement où vous désirez le monter. Assurez-vous que le coffre est centré de gauche à droite sur la fléchette d'attelage et que le couvercle n'entre en contact avec rien lorsqu'il est ouvert. Assurez-vous que la manivelle de mise à niveau sur la fléchette (si présente) n'entrera pas en contact avec le coffre lorsque la poignée de la manivelle sera actionnée.

Coloque cuidadosamente el baúl para lengüeta de remolque en la ubicación donde desea montarlo. Asegúrese de que el baúl esté centrado de izquierda a derecha sobre la lengüeta, y que la tapa no entre en contacto con nada cuando se abre. Asegúrese de que el trinquete nivelador del remolque (en caso de que haya) no golpee el baúl cuando se gira la manivela del trinquete.

- Mark the locations on the bottom of the box for mounting, using proper spacing for the U-bolts (not included).

Marquez l'emplacement du montage au bas du coffre et laissant un espace suffisant pour les boulons en U (non inclus).

Marque las ubicaciones en la base del baúl para su montaje, dejando un espacio adecuado para los pernos en U (no se incluyen).

2

DRILLING MOUNTING HOLES IN THE BOX PERÇAGE DES TROUS DE MONTAGE DANS LE COFFRE PERFORACIÓN DE LOS ORIFICIOS DE MONTAJE EN EL BAÚL

WARNING: The trailer box is designed to install on the tongue of a trailer. Before drilling into the box, ensure that your approximate drill location will not puncture, cut or obstruct any brake lines, electrical wires, fuel tanks, etc.

AVERTISSEMENT : Le coffre est conçu pour être installé sur la fléchette d'un attelage. Avant de percer le coffre, assurez-vous que votre emplacement de perçage approximatif ne perforera, ne coupera ou n'obstruera pas de conduites de frein ou de liquide, de fils électriques, de réservoirs de carburant, etc.

ADVERTENCIA: El baúl para remolque está diseñado para instalarse sobre la lengüeta de un remolque. Antes de perforar el baúl, asegúrese de que, al calcular el lugar de los orificios, no perfora, corte ni obstruya líneas de freno o de fluidos, cables eléctricos, tanques de combustible, etc.

- Drill holes in the front of the box and in the rear of the box spaced properly for the U-bolts (not included). Holes must be drilled through aluminum angle in bottom of box for added strength.

Percer les trous à l'avant et à l'arrière du coffre en laissant un espace suffisant pour les boulons en U (non inclus). Les trous doivent être percés dans l'angle en aluminium au fond du coffre pour assurer plus de résistance.

Realice los orificios en el frente y en la parte posterior del baúl, dejando un espacio adecuado para los pernos en U (no se incluyen). Para lograr mayor resistencia, los orificios deben realizarse a través del ángulo de aluminio en la base del baúl.

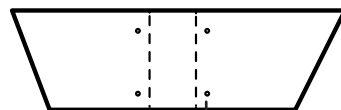
- Position the U-bolt around the trailer tongue and up through bottom of the box. Secure with washers and nuts (not included). Periodically check hardware to ensure tightness.

Faites passer les boulons en U au travers du fond du coffre et de la fléchette d'attelage. Fixez-les avec des rondelles et des écrous (non inclus). Vérifiez périodiquement la quincaillerie pour vous assurer qu'elle est bien serrée.

Coloque el perno en U alrededor de la lengüeta del remolque y a través de la base del baúl. Asegure con arandelas y tuercas (no se incluyen). Controle periódicamente la tornillería para asegurarse de que esté correctamente ajustada.

Single Tube Tongue - Top View

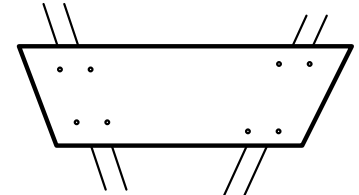
Fléchette à un seul tube – Vue de dessus
Lengüeta de tubo simple (vista superior)



Drill marks
Marques de perçage
Marcas de perforación

"Y" Style Yoke - Top View

Fléchette de style « Y » – Vue de dessus
Abrazadera tipo "Y" (vista superior)



When using this product, the user must understand the precautions. The points listed below will assist you in using this product and will encourage safety. Please review the instructions and warranty carefully. Assembly and installation are the end user's responsibility and beyond the manufacturer's control. Damage to your vehicle, cargo, or to any person or property is excluded.

- Consult your vehicle's owners manual or manufacturer for capacity ratings.
- Do not use this product for purposes other than those for which they were designed.
- For safety to vehicles and products, obey all posted speed limits and traffic cautions. Adapt speed to road conditions.
- Make sure all knobs, bolts, screws, straps, and locks are firmly attached, tightened and locked before every trip. Knobs, bolts, screws, straps, and locks must be periodically retightened and inspected for signs of wear, corrosion, and fatigue.
- If mounting any electrical system or lighting to your product ensure it is properly grounded to the frame of the vehicle and never grounded to any component of the product.
- When using stainless steel bolts we suggest lubricating with common petroleum jelly or a Never-Seize type of lubricant to prevent potential seizing.
- For quality fits and safety, use only the recommended part or accessory as recommended by your retailer. Do not assume this product will fit; always check with your retailer or manufacturer when obtaining a new vehicle.
- Consult with your dealer if you have any questions regarding the operations and limits of this product. Review all instructions and warranty information carefully.
- Failure to follow these guidelines or the product's instructions will void the warranty.

LIMITED ONE YEAR WARRANTY

The manufacturer warrants that the products it sells are free from defects in materials and workmanship under normal use and service for a period of one year from the date of purchase to the original purchaser. This warranty does not cover defects or damage arising from improper installation, inadequate maintenance, improper storage, shipping and handling, ordinary wear and tear, misuse, abuse, accident, unauthorized service, or use with or on unauthorized products or parts, or use for any other purpose than that which is herein stated. The only liability of this company hereunder in tort and contract, under this warranty shall be limited to the repair or replacement of any product or component part which shall prove defective to the original purchaser. Secure toolbox and chestbox only with provided or approved fasteners. Do not operate vehicle with unsecured toolbox or chestbox.

The manufacturer will not pay cost of repair performed other than in accordance with this warranty.

Notice of a product believed to be defective as covered by this warranty should be directed to the original seller and should include the purchaser's name and address, original or copy of the receipt or invoice, the warranty label with code located in the inside of the lid of the box, and a brief description of the defect. Upon receipt of such notice the original seller will inspect the product and will proceed with the guidelines set forth by his supplier. There are no express warranties except as listed above. The foregoing warranty is in lieu of any and all warranties, expressed or implied. All implied warranties including, but not limited to, the warranty of merchantability and fitness for a particular purpose, are hereby excluded. United Welding Services, Inc. shall not be liable for incidental or consequential damages resulting from use of its products, or arising out of any breach of this warranty.

The foregoing limitations and exclusions are intended to be effective to the maximum extent permitted by law.

L'utilisateur doit comprendre les consignes associées à l'utilisation du produit. Les points énumérés ci-dessous vous aideront à utiliser ce produit et favoriseront la sécurité. Veuillez lire attentivement les instructions et les renseignements relatifs à la garantie. L'utilisateur est responsable de l'assemblage et de l'installation et ceux-ci sont indépendants de la volonté du fabricant. Vous êtes responsable des dommages au véhicule ou au chargement, ainsi que de toute blessure ou dommage matériel.

- Consultez le manuel du propriétaire de votre véhicule ou le manuel du fabricant pour connaître les limites de capacité.
- N'utilisez pas ce produit à des fins pour lesquelles il n'est pas conçu.
- Pour la sécurité du véhicule et celle des produits, respectez les limites de vitesse et la signalisation routière. Adaptez votre vitesse à l'état de la route.
- Avant de prendre la route, assurez-vous que tous les boutons, boulons, vis, courroies et serrures sont solidement fixés, serrés et verrouillés. Les boulons, les boulons, les vis, les courroies et les serrures doivent être examinés périodiquement afin de déceler tout signe d'usure, de corrosion et de fatigue.
- Si vous installez un système électrique ou de l'éclairage sur votre produit assurez-vous qu'il est convenablement mis à la terre sur le châssis du véhicule et qu'il n'est jamais mis à la terre sur une composante d'un produit.
- Lorsque vous utilisez les boulons en acier inoxydable, nous vous suggérons de les lubrifier avec de la gelée de pétrole domestique ou un lubrifiant de type antigrippant pour éviter un grippage potentiel.
- N'utilisez que des pièces ou des accessoires recommandés par le détaillant, pour assurer la qualité de l'assemblage et la sécurité. Ne supposez pas que ce produit conviendra; vérifiez toujours auprès du détaillant ou du fabricant lorsque vous vous procurez un nouveau véhicule.
- Consultez le détaillant si vous avez des questions concernant le fonctionnement et les limites de ce produit.
- La garantie sera nulle et non avenue en cas de non-respect de ces consignes et des instructions du produit.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Le fabricant garantit que les produits qu'elle vend sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pour une utilisation et un fonctionnement normaux pendant une période d'un an à compter de la date du premier achat. La présente garantie ne couvre pas les défauts ou les dommages découlant d'une mauvaise installation, d'un entretien, d'un entreposage, d'une expédition et d'une manutention inappropriées, de l'usure normale et de déchirure, d'une mauvaise utilisation, de l'abus, d'accident, d'utilisation non autorisée ou d'une utilisation avec ou sur des pièces ou des produits non autorisés ou à toute autre fin que celles indiquées aux présentes. En vertu de la présente garantie, la responsabilité civile et contractuelle de UWS est limitée à la réparation ou au remplacement de tout produit ou composant vendu au premier acheteur qui sera jugé défectueux. Fixez les boîtes à outils et les coffres à l'aide des éléments de fixation fournis et approuvés seulement. Ne conduisez pas le véhicule lorsqu'une boîte à outils ou un coffre n'est pas fixé.

Le fabricant paiera uniquement les coûts de réparation effectués conformément à la présente garantie.

L'acheteur doit informer par écrit le vendeur original de tout produit défectueux couvert par la présente garantie en indiquant son nom et son adresse, accompagné de l'original ou d'une copie du reçu de caisse ou de la facture, de l'étiquette de garantie avec le code situé à l'intérieur du couvercle de la boîte, ainsi qu'une brève description de la défectuosité. À la réception de cet avis, le vendeur original inspectera le produit et suivra les directives qui lui ont été données par son fournisseur. Aucune garantie expresse n'est fournie à l'exception de ce qui est indiqué ci-dessus. La présente garantie remplace toute autre garantie, tant les garanties formelles que les garanties implicites. Toute garantie implicite incluant, mais sans y être limitée, la garantie de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier est exclue par les présentes. United Welding Services Inc. ne sera pas tenue responsable des dommages consécutifs ou indirects découlant de l'utilisation de l'un de ses produits ou d'une violation de la présente garantie.

Les limitations et les exclusions qui précèdent seront appliquées dans toute la mesure permise par la loi.

Quando utilice este producto, el usuario debe comprender las precauciones. Los puntos indicados a continuación lo ayudarán a utilizar este producto en forma segura. Lea atentamente estas instrucciones y la información de la garantía. El armado y montaje son responsabilidad del usuario, fuera del control del fabricante. Se excluye la responsabilidad de daños que pudieren sufrir sus vehículos, carga, personas o propiedades.

- Consulte el manual del propietario o del fabricante de su vehículo para conocer los límites de carga.
- No utilice este producto para otros propósitos que no sean los correspondientes a su diseño.
- Por la seguridad de su vehículo y de los productos, respete todos los límites de velocidad y las señales de tránsito. Adapte su velocidad a las condiciones del camino.
- Controle que las perillas, pernos, tornillos, abrazaderas y trabas estén firmemente montadas, ajustadas y trabadas antes de cada viaje. Se debe inspeccionar periódicamente las perillas, pernos, tornillos, abrazaderas y trabas en búsqueda de signos de desgaste, corrosión y fatiga.
- En caso de montar cualquier tipo de sistema eléctrico o de iluminación en su producto, controlar que esté correctamente conectado en la carrocería del vehículo, y no en algún componente del producto, con la descarga a tierra adecuada.
- Cuando se utilicen pernos de acero inoxidable, sugerimos lubricarlos con aceite mineral común o lubricante desincrustante para evitar potenciales atascamientos.
- Para conseguir un excelente ajuste y seguridad, utilice únicamente las piezas o accesorios recomendados por su vendedor. No suponga que este producto se ajustará correctamente; consulte siempre a su vendedor o fabricante al equipar un nuevo vehículo.
- Consulte a su vendedor si tiene dudas sobre el uso y los límites de este producto.
- En caso de que no se sigan estas indicaciones o las instrucciones del producto, la garantía quedará anulada.

GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

El fabricante garantiza que el producto que vende está libre de defectos materiales o de fabricación bajo condiciones normales de uso y servicio por un período de un año a partir de la fecha de compra del comprador original. Esta garantía no cubre defectos ni daños causados por una instalación incorrecta, mantenimiento incorrecto, almacenamiento incorrecto, transporte y manipulación, desgaste natural, uso incorrecto, abuso, accidentes, reparaciones no autorizadas o empleo con piezas o productos no autorizados, ni por el empleo para otros propósitos que no estén aquí mencionados. La única responsabilidad contractual o extracontractual de esta empresa en relación con esta garantía se limita a la reparación de cualquier producto o pieza componente que se compruebe como defectuosa y sólo para el comprador original. Fije las cajas y baúles de herramientas únicamente con la tornillería provista o aprobada. No utilice el vehículo con las cajas o baúles de herramientas sin fijar.

El fabricante no abonará reparaciones fuera de las realizadas de conformidad con esta garantía.

La notificación de que se considera que un producto tiene defectos cubiertos por la garantía debe ser enviada al vendedor original y debe incluir el nombre y dirección del comprador, el recibo o factura original o su copia, la etiqueta de garantía con el código ubicado dentro de la tapa del baúl, y una breve descripción del defecto. Al recibir tal aviso, el vendedor original inspeccionará el producto y procederá de acuerdo con los lineamientos establecidos por este proveedor. No existe garantía alguna fuera de la aquí indicada. Esta garantía sustituye cualquier otra garantía, tácita o explícita. Por medio de la presente garantía se excluye toda otra garantía implícita, inclusive entre otras, la de comercialización y de adecuación para un propósito en particular. United Welding Services, Inc., no será considerado responsable de ningún daño fortuito o emergente resultante del uso de sus productos o de violaciones de esta garantía.

Estas limitaciones y exclusiones tienen la máxima validez hasta donde lo autoriza la ley.